

Nominations for Board of Directors were ***** and
the following were nominated . Ben Cohen

A Bockstein
Ben Melavitz
Yudel Goldberg

A motion was made
and seconded that
all nominated should
be elected by acclamation
and it passed

Sam Teitz
Moshe Plost
Carl Goldberg
Benjamin Karon
A. Seigal
Max Soloski
M. Berger
Yehezkel Arnovitz
Harry Soloski

The Chairman had called a meeting for the new board of
directors ** elect the *** officers and the following
were elected: Shmuel Teitz for Chairman A. Bockstein
B. Roshen (Name?) Moshe Plost **** Yehezkiel Arnovitz
Secretary Mr. Gittleman- shamos¹.
The meeting was closed. Yehezkiel Arnovitz Secretary.

¹ Translator's note: A 'shamos' is a term that denotes
a person who acts as a caretaker.

Dec. 27 1931

The general meeting called by Chairman Arnovitch.
 The minutes from the January 4, 1931 were read and approved.
 The minutes from the February 18 board of directors
 were read and approved.

(An) application from (Vashtein^{name?}) for a member to the cemetery
 was brought forward.

Moved and seconded that the applicant should ***** for a
 member. Carried.

Moved and seconded that the membership fee should be
 \$15.00. Carried.

Finance report. New in, \$604.09 Gone out \$470.20
 Balance in treasury \$133.89.

Moved and seconded that there she be elected 13 for the
 board of directors. Carried.

Nominations for Board of Directors are in order.

	Nominated:	
Bergstein	Benjamin Karon	Max Poldaski Gittelman
Arnovitz	Harry Teitz	Abraham Levine
Plost	Louie Hart	A Witkin
Ben Cohen	Beryl Goldberg	Mike Sher

Moved and seconded that the nominations (should be) closed.
 Carried.

Moved and seconded that the board of directors should be
 nominated by acclamation. Carried.

The meeting was closed.

Mike Sher, Secretary

Dec. 20-1925

A special meeting was called by D. Arnovitch for the whole board of directors to elect a President and Chairman.

Jule Arnovitz
 P. Yofe (name?)
 Benjamin Karon
 Lucie Vogel
 Aron Siegal
 Sam Barkovitch
 Harry Teitch
 Morris Plost
 Barkstein
 Mayer Weiss
 Moshe Fergal

The new Board of Directors had gone out the three members that is had taken from the general meeting the following names which are

Sacks
 Knazinske (name hardly decipherable)
 and Rueben

A motion was made and seconded that their applications should be accepted and that they should become members when they pay their fifteen dollars *** **

****	*****	*****	*****
*****	*****	*****	*****
*****	****	****	*****
*****	****	*****	*****

There was brought forward an application from Benjamin Karon for a new member from Duluth. New application was brought ~~from~~ by Sam Barkovitch for a man from Hibbing.

~~and~~ David Tessler from Duluth
 Markel from Hibbing

A motion was made that their applications should be accepted and that they should become members by the next general meeting

Superior Wis Dec 25th 1913

The yearly general meeting was called by President Mr. Arnovitz who had reported to the Association what had been done over the full year and to appoint a president and board of directors who will attend to the business ;of the association for the coming year. A motion was made that the Secretary should read the minutes from the last meeting that the board of directors had had and it was aproaved from each **H**.

The minutes from last year's meeting, December 25, 1912 were read and aproved.

The minutes from the 23 day of February were read and aproved.

The minutes fro the 30 day of March were read and aproved.

The minutes for the 6 day of April were read and aproved.

The minutes for the 3 day of May were read and aproved.

The minutes for the 11 day of July were read and aproved

The minutes for the August 25 were read and aproved.

The minutes for the November 16 were read and aproved.

The minutes for the 14 day of December were read and aproved.

A motion was made and seconded that the Secretary should read the names from the *** ask them *** *** *** their work of Chevra **** that is called *** attends the *** *** *** *** *** the Secretary to write a seperate list and keep a record to send *** *** *** for members - carried. The report of the *** committee was read and a motion was heard that the report of the *** is just about complited accepted!

Amotion was made that all other business *** *** *** *** and the apeal *** from Mr. Roy Edelstein *** \$29.50 whould be handled by the new board of directors. A motion was made to nominate eleven board of directors **** amendmant was *** *** to nominate 17 board of directors by a vote that was held and the amendment was made and the motion to nominate the eleven was carried.

16 ~~July~~ Kislev November 23 1904

A meeting was held for the entire city ***** Mr. Averbook was apointed chairman for the evening ***** Mr. Sparberg ***** a rezignation that he resigned from the trustees from the **** ** is an election for President Tresurer and Secretary. The following officers were elected ***** Mr. Shalom Kaner, President, Mr. A. Siegel, Treasurer Averbook Secretary ***** for the Chevra Kadisha was Mr. David Edelstein elected for ***** (rest of article entry is not decipherable, trans.) ***** the meeting was closed.

November 27 1904

A meeting was called to collect money to settle bills from the Hebrew Cemetary. There were not enough members that evening ---- it was past --- --- by the elders' members that there should be apointed a committee to collect money. Mr. B. -----, Mr. Shalom Kaner were apointed for **** ****. After which it was past **** every that each ** from Suprior ** **** \$4.00 with **** with his **** that he is a member from the Superior Hebrew Cemetary and Mr. B.H. Kaner and Mr. David Edelstein and Pesach ***** were apointed to collect money for the cemetary. The meeting was closed with *** **** ****.

Superior Wis Oct. 31 - 04

A protest meeting was called by the city that we should

 -----that a member can vote when he does not have a lot!

The following were apointed to a committee.

A, Siegal - Aaron Chaim Holzberg. Be Bloom. Shlosberg.

Holstein. The Committee had made a ----- and had ----

that we can purchase and -----

and that the committee should not be under these city!

November 6 - 1904

A special meeting for the entirecity was called by the

----- committee.

To all of the people the new -----

-----.

-----all arguments. It was decided and all ---- accepted

by ----- with the ----- that all of the nominations

and election ----- by the city!

A. Holzberg - L. Lasky - Chaim Bloom

H. Sparberg. W. Shlosberg. B.L. Elstein

M.-----. H. Dorf. -----

Sam Weinstein. -----. A. Siegal

Sam Berkowitz. Rosenblom. A. Pomush.

E. Averbook. D. Krasnevsky. D. Edelstein.

Shalom Kaner. Shabsei Melavetz. Zelig Helstein.

For the trustees by the next meeting they must bring in

(or, possibly, apoint or install; trans. note) their

three officers.

The meeting adjourned.

A. Siegal - Chairman

M. E. Osherman Secretary

Temporary

Superior Wis Sep. 20 -04

Mister Ben Cohen, and Mr. Elias Siegal who were appointed to a committee, had gone out through the city for ***** members to the cometary, and had collected from them money, and **** collected \$18.00

Here is which monies had been spent out in a meeting!

Shlomo Goldberg and his team to drive *** to the cemetary	\$1.00
Morton Malley *** 7 times worked with plow and shovel	\$27.20
Carpenter Ed Lyshk	\$10.00
Nachum Sher one day helped Pesach *** *****	\$ 1.00
Neils Kreiglan 9½ days work *****	\$18.60
Superior ***** Company	\$13.17
Geshon Begesovitz 2 times with team	\$ 2.50
Chuneh Lazer Levine " " " "	\$2.50
Carpenter and *****	\$30.00
name 5½ time days work with ***and***	\$17.00
*** ** - *** and cover	\$ 40
Carpenter Berry	\$3.00
Carpenter "	\$14.76
Caprenter "	\$ 4.24
Leb Cohen 3 days work with ****- 2 times called ***	\$6.00

Note from translator to page 491. Note from Sept.5, 1904

Article D speaks of a 'Chevra Kadisha'

A 'Chevra Kadisha', or 'holy society' is a society of Jewish people whose concern is the tending of the deceased. Among the responsibilities of the Chevra Kadisha is the transportation of the deceased, purification of the deceased in accordance with Jewish law, placement of the deceased into the casket, and other assorted duties.

Chevra Kadisha societies are among the most honored of Jewish societies and were/are found in most communities with a religious faction.

Additional Note: The City of Superior did have a Chevra Kadisha that tended to the deceased members of the Superior Jewish Community. Among the last of the members of the Chevra Kadisha was Mr. Foley Sher, z"l, who was active in the society through the 1960's -1970's. After Mr. Sher's passing the needs of the Superior Jewish Community were met by the Adas Israel Chevra Kadisha of Duluth, Mn. when called upon.

Superior Wisc. Sept 5 - 04

BY LAWS !

A.

It was passed by the originators of the Hebrew Cemetary Association that the ***** in the city of Superior who are Jewish, that they should pay to the Treasurer of the Association \$12.00 and that they will then be called a member and a share holder!

B.

Each **** when he has paid \$3.00 then he is called a member of the cemetary. When he gets a share *** **** ****; and when ^{he} has paid the \$12.00 then he is a share holder with the ***** (trans. note: word possibly meaning 'originators'). This means that he can vote, and that he can hold an office when he is elected!

C.

More from the *****. When they are elected they can hold an office, ***** when he has not paid the entire \$12.00, that means when he has not paid \$3.00!

D.

The ***** (word, possibly meaning 'originators') heard **** a motion of a "Chevra Kadisha" (see note below) ***** by votes from ****, from the people that had **** paid three dollars, and no one can **** **** **** ****!

E.

Translators note: Article E is nearly indecipherable due to a mixture of yiddish, english written phoenetically with yiddish charatures, and hebrew. The Article seems to speak of some sort of rental.

	New
Pesach *** Laskey	\$3.00
Beryl Pomish	<u>.25</u>
	\$3.25
	<u>198.81</u>
	\$202.06
	<u>29.11</u>
	\$172.95

The meeting adjourned.

Wm. Shlosberg

Superior Wis. September 5 - 04

1.

A special meeting was called by the officers in the residence of Mr. Sparberg!

2.

The meeting was called to order!
The minutes from the last meeting were read and aproved.

3.

It had come about that there was an argument ****
***** in lots; the result was that we should
go to a lawyer to do things the correct way!

4.

It was past by the 'starters' (word: possibly meaning
'originators') that Beryl Pomush should **** a share
from the Hebrew Cemetary Association and had paid ****
***** for 25 cents which he had paid.

5.

A motion was made and seconded that we should pay the
bill to Lake Superior Bin Company - a ledger \$4.00
a **** \$1.10 -½ dollar receipt *** 38 cents by ****
6 cents - ***** 5.52!!!

A motion was made and seconded that we should pay to
***** which we
call a *** a cemetary - *** \$6.00

6.

The bill that was past for *** for \$6.50 wws *** already
paid!

To register the corporation	1.00
to register the deed	3.00
for the synagogue	<u>2.50</u>
	6.50

7.

A motion was made and seconded that we should pay the bill
from a Duluth Labor Company. For 75 *** to 12½ cents
~~for~~ - and 2 2X4 - and ***** \$11.07!

5.54
6.00
6.50
<u>11.07</u>
29.11

1.

A special meeting was called by the trustees in the residence of Mr. Spargerg!

2.

There was a motion that the Secretary should act as temporary chariman!

3.

The meeting was called to order - All of the members were present less Mr. Bloom - Mr. Averbook!

4.

The minutes from the last meeting were read and aproved!

5.

A motion was made and seconded that there should be nominated officers - that is a Presidnet and Secretary!

6.

Nomination for President - Mr. Spargerg is nominated for president - the nomination is seconded - the nomination closed!

7.

Mr. Lasky is nominated for Treasurer - the nomination is seconded - the nomination is closed!

8.

A motion was made and seconded that the President and Treasurer should be elected by acclamation - all (were) in favor!

9.

A propostion by Mr. Seigal that they should try to get a constition for ***** -

10,

11.

A motion was made and seconded to pay the bill for deed		
	registration	\$3.50
And the bill for corporation registration		\$1.00
And the bill for the synagogue		\$2.50

Superior Wisc. August 9 - 1904

1.

A special meeting was called by the President from the Superior Hebrew Cemetary Association in Mr. Spargerg's residence!

2.

The minutes from the last meeting were read and aproved!!

3.

All of the officers were present - less Mr. Bloom Mr. Barkovitch - Mr. Holzberg!

4.

A motion was made and seconded that there well be a membership to the Cemetary. Must pay a Treasurer from the Association three dollars right away for ****, and three dollars *** ** for *** and for each four months one dollar !

5.

A mtion was made and seconded that there should **** a *** to **** the land. Mr. Spargerg - Mr. Pomush Mr. *** Lasky were appointed to a committee !

Ø

6.

**** **** Mr. Shlosberg and Mr. Laskey apointed **** a building committee to have a house and ****!

.7

A motion was made and seconded that Wilson's bill	\$20.00
**** carriage and horse	\$12.00
Undertaker *****	\$ 7.00
A telegram **** M ⁿ neapolis	\$ 1.08
**** ***** ***** ***	\$ 3.08
Paid out by the Treasurer	\$43.08
The motion is carried.	

8.

A motion was made and seconded that men should purchase ***** (word: possibly dirt. trans. note). Shlosberg and Pomush apointed!

9.

The Lawyer Wilson had declared that the officers should make a (***** for the Treasury. ***** is the chair for the President and Treasurer **** for the next meeting *and ***** ** **! The meeting is closed by a motion and ***** *****.

SUPERIOR WISC JULY 12 - 1904

1.

A special meeting by the officers from the Hebrew Cemetary Association was held in the residence of Mr. Sparberg !

2.

To ***** the absence of the President from the meeting Mr. Shlosberg was appointed ***** temporary chairman!

3.

The chairman had called the meeting to order and had explained that ***** for the meeting is the election of a treasurer *****the *** ** * ** * ** * **!

4.

Mr. Averbook had given his resignation as Secretary. The resignation was accepted!

5.

Nominations *****secretary! Shlosberg was nominated. The nomination was accepted.

6.

A motion was made and seconded that Shlosberg should be nominated by acclamation. Passed (right away)?

7.

Nominations for a Treasurer! Mr. Averbook was nominated. The nomination was aproved !!

8.

A motion was made and seconded that Mr. Averbook should be elected for Treasurer of the Association by acclamation. Aproved!!

9.

It was past that the Treasurer must ***** ***** for the Association!

10.

Mr. Sperberg was appointed to see ***** *****
***** ***** the 6 acre land, which the Association had purchased *****\$500.00 !

11.

A motion was made and seconded **** * ** * ** * ** * ** *
Mr. Holzberg is apointed *** ** * **!

12.

The meeting adjourned.

MINUTES AND RECORD FROM SUPERIOR HEBREW CEMETARY ASSOCIATION

SUPERIOR, WISCONSIN

1904
May 5

1.

We the undersigned hve come together and we have agreed (come to a fact), that we should purchase a cemetary (***** place) under the name "Superior Hebrew Cemetary Assodation".

2.

Here are the *****!

Azriel Averbook - Aaron Siegel - Harris Spootreeg? -
Samuel Weinstein - Samuel Barkovitz - Ariel Pomush -
Chaim Bloom - Louie Lasky - Chaim Holzberg -
***** Shlosberg - Pesach ***** _ !!!

3.

A motion is made and seconded that Mr. Aaron Siegel should be appointed ***** chairman for this *****.
The motion is aproved !

4.

A motion was made and seconded that Mr. Azriel Averbook should be appointed the secretary for this *****.
The motion is passed !

5.

A motion was made and seconded that there should be elected trustees, The motion was passed !
Louie Lasky - Chaim Yitzhak Bloom - Aharon Chaim Holzberg -
for one year
Aryeh Pomush - Sam Barkovitz - Sam Weinstein - for two years
William Shlosberg - Harry ***** - Pesach **** for 3 yrs.

6.

It was past that men whould make an operation in ***** to name (or make) a charter !

7.

It was pas6t and agreed, that the next regular election ***** should be on the fifteenth day in July each year. To name a President, Secretary, and Treasurer, and the trustees. *****
and the new officers should take their place !

8.

A motion was made to adjourn the meeting.

Translation of minutes from

Superior Hebrew Cemetery Association minutes

Dec 15 -12 Forward

A motion was made to pay Conrad Binow \$5.00 for calling the special meeting for the last year. The — a month is what was paid to him

— was paid to Mr. Holzberg, 10⁰⁰ for him — — for bill, and \$1.00 to the News-Tribune for advertising.

(Pete Gende — name?) application was given to become a member of the Association

Yehoshua name with \$1.00 cash

Tzvi Buerstein with \$2.00 cash

From Dave Bloomental with 2⁰⁰ cash

From Chona Weinberg for — — S. Minkitz with 6⁰⁰ cash

Total of \$11⁰⁰ from applications.

Money collected from members.

3⁵⁰ from Yakov Sordkin membership

4⁵⁰ from Itzhak Teitz

2⁰⁰ from Nachum Itzhak Weinberg

.50 from Michael Yakov Greenblatt

3.50 from Y. Plotkin

.50 from Abraham Greenberg

15⁵⁰ 1⁰⁰ from Dave Zoh Weinberg — Isaac Sher

the meeting was closed

J. I. Sher - Sec.

FORWARD

A motion was made that the Association should pay for people's work.

A motion was made and seconded that the Association should pay 25 dollars yearly for a secretary.

A motion was made and seconded that the committee ~~****~~ should be ~~discharged~~.

A motion was made and seconded that the committee from ***** should be ~~discharged~~: (word: Possibly 'discharged', trans.)

A motion was made and seconded that the committee ^{for the} damages to the cemetery that were made through the _____ metzger should be discharged.

AZmotion was made ~~and~~ to nominate a board of directors
The following were nominated

Roy Edelstein	Louie Laskey
615½ Baxter Sam Barkovitch	Mike Sher
615½ Baxter David Edelstein	Arnovitch
A Holzberg	Aaron Seigal
Shalom Taran	Harry Barkovitch
Israel Averbook	Baruch Hertz Kaner
Pesach Jaffee	Isaac Sher
419½ Yvit Allan Tsaza ?	Abraham Schneider
407 Ogden Mayer Weiss	Jay Harris

A motion was made to ~~nominate~~/the close the nominations

A motion was past that the entire board of directors should be elected by acclamation

The following were elected for offices

Arnovitch	President	Isaac Sher	Secretary
Abraham C haim Holzberg	Treasurer	David Edelstein	Gabai
Ezriel Averbook	*****		

The meeting was closed

I. I. Sher Sec

Best effort? = second?
second?

Forward

A motion was made that the Secretary should be paid for his work

A motion was made & seconded that the Association should pay 25 Dollars a year for the Secretary.

A motion was made & that the Committee — — — should be — ^{discharged?}

A motion was made & seconded that the Committee — — — should be —

A motion was made & seconded that the Committee which the damage of the Cemetery — — — the — — — — — should be discharged.

A motion was made & seconded that the — — — — — which was handled by the Association should — — to the Board of Directors.

A motion was made ~~that~~ to nominate a Board of Directors

The following were nominated:

- | | | |
|-----------|-----------------|-------------------|
| | Roy Edelstein | Louie Luby |
| 61st Bxpt | Sim Barkovitch | Moshe Shee |
| 61st Bxpt | David Edelstein | Arnouitch |
| | A. Holzberg | Arad Stejid |
| | Shalom Taran | Harry Barkovich |
| | Rozenberg | Azriel Averbach |
| | Israel Averbach | Baruch Hertz Kano |
| | Pesach Jaffee | Isaac Shee |
| 41st - | — — — | Abraham Schneider |
| 407 - | Meir Weiss | Jay Harris |

A motion was made that the nominations should be closed

A motion was passed that the motion to nominate the Board of Directors be elected by acclamation.

The following were elected for office

- | | |
|------------------------------------|---------------------------|
| Arnouitch - President | Isaac Shee - Secretary |
| Abraham Chaim Holzberg - Treasurer | David Edelstein - Gabriel |
| | Azriel Averbach — |

The meeting closed

I. I. Shee - Sec.

Forward for 12 - 19 November

A motion was made and seconded that the Association should give \$5.00 for reparations of 16 of July Applications for members were given from Shmuel son of Zelig Mordechai Goldfine with \$5/50 cash. and from Reb David Zev son of Yehoshua Aharon Weinberg with \$1.00 cash. A motion was made that the applications should be accepted and that the same should become members according to the rules of the association.

I. J. Sher Temp. Sec.

Financial report for the year 1912. *****

December 10 - 1911 to Decmber 8 - 1912

\$266.00 from 'kvurah' money
 \$ 20.80 for charity money
 \$ 91.50 from memberships
 378.30 came into the treasury

177.23 spent out
 201.07 balance
 64.73 in the treasury from last year
 265.80 balance in treasury

Deaths through the year

3 men
 2 women

7 (translator's note: I believe this word is ^{babies} ~~'batches'~~,
~~meaning: grandmothers~~)

The following are the names of the Chevra Kadisha

- 12/3 1 David Edelstein
 2 Yehuda Seigal
 3 Chaim **** Desi (?)
 12/3 4 Shabsai Melavitz
 12/3 5 Ezriel *****
 6 Aryeh Pomush passed away 2/12/12
 10 7 Shalom Karon
 8 Baruch Hertz Kaner
 9/1912 9 Pesach Jaffee
 7/2512 10 Aharon Siegal
 9/712 11 Eliyahu Siegal
 7/2512 12 Louie Laskey
 9/9 13 Meir Weiss
 1912 14 *** **** Lurye
 7/2512 15 Meir Yitzhak Weiner
 16 Pareal Binder
 17 Chaim Dov Bergstein
 18 Avraham Chaim Holzberg
 19 Israel ***** passed away 9 September 1912
 20 Asher Shabsai Kaner
 21 Shmeol Tzvi Kaner
 22 **** Goldberg
 23 ~~Chunch-Latse~~
 9/1922 24 Yirachmeal Edelstein
 25 Kasreal Karon
 26 Shalom Taran
 27 Michel Yakov Greenberg
 Rosenberg
 Sam Barkovitch
 Avraham Greenberg
 Dov Zeb son of Yehuda Weinberg
 ***** Goldfine

 Aryeh Leb Vogel
 (David Shapiro)
 ***** Siegal
 Yitzhak Duetsh

December 20 - 1908

Election of Officers

Chairman " " Abe Holzberg
Secretary " " Aharon Segal
Treasurer " Roy Edelstein

A motion was made and seconded that the officers should be elected by acclamation. Carried.

1 David Edelstein

2 Shalom Karon

The Chevrah Kadisha should be the same as it was for the past year ***** Pesach Jaffee
election closed for this meeting

Appointed collectors

David Edelstein

Elie Seper(?)

The meeting is closed

Edward Lasky Temporary Secretary

Superior Wis Dec. 20 - 1908

A meeting was called by Chairman Moshe Sher and there was ***** in the balance of the Superior Hebrew Cemetary Association and elect officers for the next year. The minutes were read from the special meeting -- -- July 21 It was not done that the corrections from the minutes were taken, and it was written - A motion was made and seconded that the bill for the expenxes of David Levins for \$24.74 should be paid A motion was made and seconded that a committee of two should be apointed to ***** the ***** or purchase a new book that should pass for ***** The committee is Abe Holzberg and Aron Seigal - Applications for new members

Yehuda *****

Chuneh Miller

Elieh Yosef Bergstein

Yehezkel Arnovitz

\$2.00

M. Dorf

It was passed that the new members ***** pay the (\$5.00) five dollars membership The members of the Superior Hebrew Cemetary Association . Amotion was made and seconded that the members should be 'taken in' (accepted, trans.) by acclamation. Amotion was made and seconded that the eleven (11) board of directors should be elected (election)

1 Abe Holzberg	7 Elieh Seper(?)
2 Roy Edelstein	8 David Bergstein
3 Aryeh Pomush	9 Mayer Yitzhak Weiner
4 Sholom Karon	10 Pesah Jaffee
5 David Edelstein	11 Shalom Taran
6 Aron Seigal	

A motion was made and seconded that the 11 directors should be elected by acclamation. Carried.

472

Supreme Wisc July 21st 1901

Special meeting of Trustees was called by Chairman Mr. Moshe She

The following Trustees were present

Chairman Moshe She

Treasurer Ray Edelman

David Krosnausky Ed Lasky

Shalom Kew ✓ Shalom Karow

Mayor Itzhak Weiss

Mr. Ray Edelman was appointed temporary secretary for the meeting
A motion was made and seconded that the resignation of Secretary,
Mr. Shalom, should be taken.

A motion was made & carried that Mr. Ed Lasky should be
secretary for the balance of the term

A committee was appointed